

VOZ Y VOTO



Año II

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 74

Director Propietario:
BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 31 de Diciembre de 1932

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:
Manacor 2'00 Ptas. trimestre
Pueblos 3'00

COLABORACIÓN

Incoherencias nostálgicas

En el Rathauskeller de Viena, rincón apartado por unos metros de subsuelo, de este torbellino magnífico de la vida, en la cual cada uno de nosotros procura subir penosamente los peldaños angostos de una gloria lejana y sin perspectiva; en este restaurant sumergido con todo su confort en las profundidades de la metrópoli, nos reunimos una vez por día varios colegas españoles.

Cada intelectual que se expatría voluntariamente para polarizar su ciencia difusa, a la especialización racional y necesaria en el vasto campo de la ciencia, hace sistemáticamente un proyecto prefronterizo de vivir aislado de sus compatriotas. Pero a los pocos días, a las pocas semanas, todos acabamos en la Legación española, pidiendo direcciones de los compañeros. La raza es la lengua, ha dicho recientemente Unamuno, y esa comunión espiritual del idioma nos cohesionaba a la postre, para todo el tiempo de nuestra expatriación.

Después que el tren voraz apagó de nuestra retina la visión sublime de aquella costa azul, asentada en los confines de la *jardineril* y libre Francia, después que dejamos Cannes, Niza y Montecarlo, y que los ojos penetrantes de la aduana italiana hubieron registrado los más absurdos rincones de nuestras maletas y de nuestros cuerpos, llegamos quietos, callados, ansiosos, a la virgen blanca que reposa sumergida en el baño milenario de su textura histórica.

Hasta los turistas elementales coinciden en que Venecia no es ciertamente una ciudad; toda su arquitectura se rebela contra este concepto. Es una villa-museo, en la cual se intrincan el sentido histórico, el clasicismo rígido y la severidad. Una severidad mayestática, proyectada a gritos, etiquetada como toda chuchería de escaparate. Venecia reposa. Para asimilar plenamente la sensación de inactividad, es preciso conocer la deidad adriática. El gesto, la deambulacion y hasta el pensar, siguen en Venecia

el ritmo de las generaciones pasadas. El turismo intenso, con la plétora consiguiente de babelonismo, de vidas talladas en velocidad, no ha conseguido en lo más mínimo despertar de su letargo a la virgen dormida que bebe todos los días en las claras aguas del adriático.

Y es que Venecia no puede despertar. Su topografía acuática es la negación misma de la Naturaleza contra el mecanismo. Allí no caben las máquinas, los tranvías, ni los automóviles. Sólo las canoas veloces que surcan rápidamente las aguas quietas del canal, son el recuerdo que dedica la ciudad de Tomás Mann a nuestro tiempo, que es por demás una nota desagradable, absurda, la del trepidar del Autoboot bajo la silueta rígido-trágica del puente de los suspiros. Una discordancia, un antitetismo que no puede tolerar el turista menos exigente. Es demasiada libertad corriendo a tantas millas por hora, por entre las cárceles famosas de la ciudad, cuya única puerta era la descarnada.

La Piazza de San Marcos es la visión estereotipada del turista sin sensibilidad. Allí, bajo las columnas suntuosas los viajeros de hoy, los de los dólares y las libras esterlinas, hacen fotografiar su organismo adinerado de primer término a un panorama que no pudieron comprender, y menos transformar en lo que ellos son. Allí mueren todas las ilusiones del turista del Baedeker. Allí sucumbe en los más el afán de viajar. De Venecia ya no parten hombres, todo lo más va, escondido entre unas maletas, un álbum de fotografías, en las que vemos a nuestro viajero suntuoso de Grand Hotel, alimentando las famosas palomas de la Piazza; aquellas palomas cosmopolitas nutridas con todos los manjares y todos los idiomas del mundo.

(Mi gratitud eterna al itinerario de los ferrocarriles italianos, que me ofrecieron, sin saberlo siquiera, dos horas de goce supremo).

* * *

En Viena los caballeros besan las manos de las señoras, en el más ambiguo de los *rendez-vous*.

Tal vez este gesto híbrido, que huele a cadaverina, y que sobrevive en Viena de aquel siglo romántico que se perdió a lo lejos, borrado de la retina por la niebla densa de gasolina quemada, será el puente de unión entre aquella generación sentimental, y la venidera, esta que se aproxima aparatosamente, a paso de gigante, con toda su exaltación de Naturaleza.

Lo snob, lo que se empieza a llevar, es el éxtasis de Naturaleza, de lo cual tal vez estas escuelas de naturismo han sido una revelación, o por lo menos una supervisión humilde.

La medicina misma en este centro de vanguardia de Viena, vuelve sobre sus pasos, sobre la objetivización directa. Clausura quedamente algunos laboratorios, y deja paso al clínico tipo siglo XIX, que vuelve al tablado lleno de vida, después del colapso de mecánica, que ya dió de sí, todo su rendimiento, y que nos llevó insensiblemente del bicarbonato a la radioterapia.

BARTOLOMÉ VALLESPÍR

Viena, diciembre 1932.

PANOCHADAS

Suele decirse que la letra mas torera es la B-cerrada. Pero en el alfabeto griego hay otra letra mas torera aún: la á (la-landa). Este es el signo torero de verdad.

* * *

Hay palabras tan frágiles, como clara-boya, es-cara-bajo, ¡hojalá-terías!, que no es posible jugar con ellas sin romperlas.

* * *

El asfalto es el remedio ideal contra las viruelas de la carretera.

* * *

El escultor es un fabricante de belleza solidificada.

* * *

Los archivos son los asilos de los libros viejos.

* * *
Es paradójico que el Niágara conserve tan buena vista, con el tiempo que hace que tiene cataratas.

* * *
Nunca he creído en la rapidez de las plumas estilográficas sistema tortuga, que esconden su cabeza bajo el caparazón de galalita.

* * *
En un pueblo sortearon una vaca y la ganaron dos amigos con un billete adquirido a medias. Es decir que con

una vaca ganaron otra vaca. Bonito sistema de cazar vacas con reclamo.

* * *
El hombre que no pudo afeitarse experimenta la pequeña tragedia de creerse convertido en el alfiletero de las miradas y el palillero de las sonrisas desdeñosas.

* * *
Esta noche termina la parte 32 del capítulo XX del cine de la vida. A continuación la parte 33 ¡No dejemos de vivirla!

PANOCHA

Diciembre, 1932.

CATOLICISMO SOCIAL

Ayer esa cuestión religiosa preocupaba a todas las naciones. Libros, folletos, discursos parlamentarios tenían como centro esta cuestión.

El asunto del Vaticano ocupó mucho tiempo el primer plano. Las naciones, poco a poco, lo fueron resolviendo o lo dejaban en un «estato-quo». La guerra europea abrió heridas que solamente la religión podía curar, estados de ánimo que solo la religión podía mitigar, pasiones que solo la religión podía suavizar, de ahí que tras ella todas las naciones procuraran hacer las paces con el Vaticano y un sin número de Concordatos se fueron firmando dando al catolicismo las prerrogativas que se le deben. Ha dejado de ser el asunto religioso la cuestión política dominante sin que esto quiera decir que los asuntos religiosos hayan pasado a segundo término o que ya no interesan, sino, sencillamente, que ha dejado de ser político para entrar en un orden espiritual mas elevado, con toda clase de respetos y dedicándole la práctica, el amor, los estudios elevados, flor del espíritu.

Hoy la cuestión palpitante es la social que antes permanecía oculta, enrrada en escuelas, conferencias y congresos. Todos los gobiernos todas las naciones hablan de ella Socialistas y no socialistas; católicos y no católicos discuten del asunto social. Que muchos no entienden de él? No importa. Pero hablan de él y dan soluciones a su manera demostrando que es la preocupación del día.

Qué es la cuestión social? Es de siempre la cuestión social? Cuando comenzó? A qué es debida? Qué remedios hay?... He ahí algunas preguntas que

al hablar de cuestión social precisa plantear con claridad.

La cuestión social trata del mejor modo de *repartir la riqueza*, de manera que en el mundo haya la mayor *felicidad posible* para la mayoría de personas, especialmente de la clase *trabajadora*, que es la más falta de recursos.

La cuestión social tal como se plantea es de nuestro tiempo. En épocas anteriores la cuestión social no existía porque la sociedad estaba organizada de otra manera.

Empezó la llamada cuestión social en el siglo XVIII y la trajo la Revolución francesa y reconoce entre otras causas las siguientes:

1.º La abolición de los antiguos gremios, de espíritu católico, asociaciones que reunían a los obreros para defensa de sus intereses.

2.º El invento y aplicación de máquinas que obliga al trabajo de fábricas y talleres y facilita las comunicaciones, borrando la personalidad y las diferencias.

3.º La formación de *grandes compañías* codiciosas de mas ganancias y servidas por muchos obreros solos, sin sindicato ni corporación que los defendieran de la usura del capitalista.

La Revolución francesa, tan cantada y alabada por los hombres de ideas avanzadas, fué la que dejó al obrero solo e indefenso frente al capitalista, con los tan decantados derechos del hombre.

He ahí el decreto de Chapelier publicado en 15 de junio de 1871 y acordado por la Asamblea constituyente de París:

Art.º 1.º «Siendo una de las bases fundamentales de la Constitución francesa el *aniquilamiento de toda*

clase de corporaciones entre ciudadanos del mismo estado y *profesión*, queda absolutamente prohibido el restablecerlas en cualquier forma que sea»

Art.º 2.º «Los ciudadanos del mismo estado y de la misma profesión, los oficiales y obreros de un oficio cualquiera, no podrán, cuando se junten nombrarse presidente, secretario o síndico, llevar registros, tomar acuerdos, formar reglamentos sobre sus *pretendidos intereses comunes*.»

Art.º 3.º «Queda prohibido a todos los cuerpos administrativos o municipales el recibir cualquier género de instancias o petición, que vaya a nombre de un estado o profesión y el darles contestación alguna.»

Este es el amor de la Revolución a los obreros. Y este criterio tan antisocial e inhumano, pero muy liberal, dejó el obrero *libre* frente al patrono *libre*, que escudado tras su dinero lo explotó como quiso.

El criterio de la Revolución francesa se infiltró luego en todas las Constituciones europeas y americanas y el resultado salta a la vista y fué expuesto con estas hermosas palabras de S. S. León XIII: «Los contratos de las obras y el comercio de las cosas, están casi todos en manos de unos pocos, de tal suerte que unos cuantos hombres opulentos y riquísimos han puesto sobre los hombros de la multitud innumerable de proletarios un yugo que difiere poco del de los esclavos»..

«Pues destruídos en el pasado siglo los antiguos gremios de obreros, y no habiéndoseles dado en su lugar defensa ninguna por haberse apartado las instituciones y leyes públicas de la Religión de nuestros padres, poco a poco han debido hallarse los obreros entregados solos e indefensos, por la condición de los tiempos a la inhumanidad de sus amos y a la desenfrenada codicia de sus competidores.»

Vine a aumentar el mal la voraz usura (deseo de grandes ganancias, en perjuicio de los obreros), la cual, aunque mas de una vez condenada por sentencia de la Iglesia, sigue siempre, bajo diversas formas, la misma en su ser ejercitada por hombres avaros y codiciosos.

Ante los males causados por la Revolución y para solucionar la cuestión social se han presentado cuatro escuelas.

- El liberalismo económico.
- La escuela conservadora.
- La escuela socialista.
- La escuela católico-social.

BERNARDINO RAMÓN

A CUALQUIER
PRECIO

Tejidos Casa Piña

Calle Fermín Galán, 18
Teléf. 24 - MANACOR

Desde el LUNES 2 ENERO ven-
deremos la infinidad de



TROZOS

acumulados durante la LIQUIDA-
CION y temporada.

No deje de visitarnos, puesto que es sin duda alguna la única oportunidad de adquirir

TROZOS casi REGALADOS

UN GRAN PROYECTO

Un asunto de capital interés para Manacor ha merecido la valiosa y decisiva atención del Ministro de Obras Públicas Sr. Prieto. Las próximas pasadas inundaciones llegaron a tal grado de gravedad que desde aquel entonces constituyen la preocupación continua del vecindario ante posibles repeticiones y mantienen su estado de ánimo en una tensión elevada y perenne traducida en zozobra depresiva, que en vano tratará de alejar, mientras no se aplique un remedio tranquilizador. Así parece haberlo comprendido el Ministro referido y haciéndose cargo de la importancia de este asunto vemosle dispuesto a obrar positiva y favorablemente en beneficio de esta ciudad.

Decimos positiva y favorablemente en el doble sentido de armonizar la prevención con la utilidad, cosa esta que pone en evidencia el alto sentido práctico y humanitario característico de las grandes concepciones y de las grandes obras. Porque es el caso que no se trata únicamente de desviar las aguas, torciendo su curso natural, e impedir su entrada en la población, pues así, si bien se alejaría

un peligro urbano, se acarrearía el propio y con la misma intensidad a buen número de fincas rústicas también muy estimables por su calidad y por su proximidad al centro de población. Se trata de mucho más.

De aprovechar estas aguas convirtiendo una seria y constante amenaza en la posibilidad de mantener una vegetación rica, vivificada por el líquido elemento en una respetable extensión.

Por referencias de la prensa, ampliadas por las comunicaciones de nuestros diputados Srs. Carreras y Jaume, que dicho sea de paso, acreditan la constante y positiva labor de estos señores en pro de los intereses de la región, nos enteramos de la orden ministerial de estudio y redacción del proyecto de aprovechamiento de las aguas de los torrentes de Manacor y La Torre, y que por la Sección de Planes se propone la aprobación del presupuesto.

Para dar una ligera idea de la importancia que encierra este asunto apelaremos, por un momento, a la elocuencia de los números, sin la más remota preten-

sión de presentar un estudio técnico ni siquiera una exactitud aproximada; pero sí podemos afirmar que las cifras están tomadas por muy bajo de la realidad.

Esta temporada en que unas lluvias normales y prolongadas han favorecido nuestros campos, puede decirse que el agua no ha dejado de afluir en mayor o menor cantidad a nuestro torrente. Se ha dado el caso de correr 10 días consecutivos con un caudal variable en altura y velocidad.

Tomando por término medio una altura de 3 decímetros, una anchura 30 decímetros y una velocidad de 5 dms. por segundo, tenemos un caudal 450 litros por segundo. Medio metro cúbico por segundo; 30 por minuto; 1.800 por hora; 43.200 por día y 432.000 en 10 días. ¡Cerca de medio millón de m³ de agua almacenada, preciosa sávia vital que vá a perderse en el mar!

Como hemos dicho este resultado se refiere solo a 10 días y con lluvias muy distantes de las que acostumbra llamarse torrenciales.

Ahora un sencillo cálculo relacionado con el día de la inundación. Tomando por base una calle de 25 metros de an-

cho, una altura de aguas de 2 metros y una velocidad de 3 metros por segundo nos dá un caudal de 150 m.³ en esta unidad de tiempo y multiplicando por 3 horas que duró la avenida nos dá por resultado final 1 millón y medio de m.³ de agua desfilando en corriente avasalladora por las calles de la ciudad, llevándose toda suerte de útiles y valores y sembrando el pánico entre sus habitantes.

¡Gran proyecto el del Ministro! Trocar un peligro en halagueña esperanza.

Téngase presente, y esto necesita ser

repetido con insistencia, que de haber sucedido el fenómeno atmosférico de noche, es incalculable el número de personas que hubieran encontrado la muerte en circunstancias las más terribles y pavorosas.

Sirva todo lo dicho para excitar el celo de nuestros conciudadanos interesándose en un asunto de tanta trascendencia y sirva también para mantener la perseverancia indispensable el buen propósito del Ministro y nuestros Diputados en una labor tan útil y eficazmente iniciada.

RAFAEL AMER

¿Nos ahogaremos?

He aprovechado, para escribir esta crónica, una clarita de sol que la Naturaleza tuvo a bien concedernos entre tantos días de cerrazón completa, en que, a las doce de la mañana, apenas si podía uno verse los dedos de la mano.

¡Dios se lo pague a aquel par de nubarrones que tardaron un cuarto de hora en confundirse, para sumirnos en la más completa obscuridad otra semana!

Pero, ¿es que no tiene este hombre luz eléctrica en su casa?—se preguntarán los lectores.

Si, amados míos; pero según corren los contadores, al menos el de mi casa, dentro de poco el precioso fluido será patrimonio exclusivo de los archimillonarios, entre los cuales, en mala hora lo diga, no tengo la dicha de contarme.

¿Para qué voy a escribir con luz eléctrica? Es tanto como escribir para la corriente o escribir para la compañía, pues lo que me dan por esta crónica equivaldría al precio del fluido gastado, y yo me quedaría acreditando mi célebre seudónimo.

Lo que no sé es, si a pesar de esta precaución económica, habré perdido también el tiempo en escribir estas líneas, pues dada la cantidad de agua caída, que ya ha desbordado los torrentes e inundando los pueblos, y la que amenaza caer, es muy posible que cuando llegue el día de su publicación, estemos ya todos los *Manacorenses* ahogados, y nuestros cadáveres flotando sobre las veletas de los campanarios.

No sé si habrá algún Noé, a quien la Providencia conceda por sus virtudes el privilegio de avisarle a tiempo para que construya un arca salvadora; si le hay, como seguramente no será de mi familia, por la sencilla razón de que no lo creo, ya procuraré buscar otro abonado de la misma compañía de luz eléctrica que nos suministra el fluido, y nos colaremos en el arca como un par de animales que añadir a los de las demás especies.

Porque si esto no es otra edición de la hecatombe bíblica que estuvo a punto

de terminar con la raza humana y con todos los seres vivos de la tierra, lleva trazas de serlo. Miren ustedes por donde se va a cumplir aquella profecía de Sargasta, quien en las postrimerías de su vida hubo de exclamar solemnemente: *detrás de mí, el diluvio.*

Por de pronto, los políticos hace ya tiempo que están construyendo la torre de Babel, que acabará, como la otra, en la confusión de lenguas.

Yo no sé a donde vamos a ir a parar con tanta lluvia. ¡Claro que al mar! Pero... vamos... como yo soy de tierra adentro, hacer este último viaje de mi vida en los

brazos de un río, aunque caminan cuesta abajo, se me haría muy cuesta arriba.

Claro que no hay mal que por bien no venga y en el fondo del mar, adonde vamos a parar todos vertiginosamente arrastrados por las corrientes de tierra, no hay sociedades sacramentales que mangoneen con nuestros huesos.

Todo lo más que podía ocurrirme, es que los míos fuesen a informar el cuerpo de una ballena, y andando el tiempo, la armazón del corsé de una mujer hermosa; destino póstumo que no me sería del todo desagradable.

Y he aquí por donde, después de muerto, me pegaría a las mujeres en su cintura, cosa para la que me doy muy mala maña en vida; y es que, el peor corsé, tiene más dominio sobre las mujeres que el mejor hombre.

En fin; veremos que suerte nos tiene deparada el destino. Con el agua al cuello ya hemos estado muchas veces los Mallorquines. Han llovido sobre nosotros desgracias nacionales, injusticias, calamidades sin cuento, y no nos hemos ahogado.

Puede ser que de este diluvio también salgamos adelante.

Y si no salimos, ¡que demonio! para vivir así, vale más ahogarse.

DAMESQUI

Manacor 25—12—1932.

CRONICA LOCAL

CUEVAS DEL DRACH.—Debiendo dar comienzo el día 2 de enero próximo a la electrificación de las Cuevas del Drach, las visitas con concierto, que en ella se daban bajo los auspicios de «Fomento del Turismo» y Patronato Nacional de Turismo con tickets individuales y las visitas sin concierto que se organizaban en las referidas Oficinas o se concedían mediante petición en las mismas Cuevas, para ver todas sus partes, incluso lo modernamente descubierto, en visita colectiva con ticket individual, quedarán refundidas en una visita sin concierto, los mismos días y hora en que se celebraban aquellos, manteniéndose los itinerarios de Autocars para la asistencia a las mismas.

La Dirección de las Cuevas del Drach y las referidas entidades de turismo, al ponerlo en conocimiento del público y de los intereses afectados por tal decisión, sienten el deber de manifestarles, que es indispensable para tener libre la Cueva y el personal el mayor tiempo posible, para realizar con desembarazo las operaciones de electrificación, dirigidas por técnicos que no pueden distraer mucho tiempo de otros compromisos contraídos.

ABOGADO.—Esta mañana ha prometido el cargo de Abogado ante la Sala de Gobierno de la Audiencia nuestro compañero de Redacción D. Gabriel Fuster

Forteza, quien nos participa que despachará en Palma todos los sábados 11 a 1, en la Avenida Antonio Maura, 18-ent.º conservando abierto su despacho en Manacor todas las tardes de 4 a 8.

NUEVO JUEZ.—Ha sido nombrado Juez de primera Instancia de este partido D. Gil Lopez Ordax que desempeñada igual cargo en Chiva.

EXCURSIÓN.—El pasado lunes visitaron las Cuevas del Drach galantemente invitados por su propietario Sr. Servera y conducidos gratuitamente en los coches del Sr. Ferrari (D. Juan) los Huerfanitos del Hogar, del Colegio de Huerfanos del Cuerpo de Correos que se encuentran en Mallorca en excursión de fiestas. Después de la visita a las Cuevas fueron obsequiados con un almuerzo en casa del Administrador de Correos de esta Ciudad D. Javier Alvarez Ossorio, organizándose una lucida fiesta que duró hasta las cinco de la tarde en que los Huerfanitos emprendieron el regreso a Palma.

NUEVA INDUSTRIA.—Por noticias particulares sabemos que en la plaza de la Industria de esta Ciudad, varios propietarios locales están instalando una moderna fábrica de extracción de aceite del orujo de la aceituna.

TEATRO PRINCIPAL. -- MANACOR

Sábado 31 (noche) y domingo 1.º (tarde y noche)

Como programa base se presenta el magnífico film de la casa FOX, en Español, por *dobles*

Camarote de lujo

por los famosos artistas Edmund Lowe, Louis Moran, Myrna Loy y Greta Nissen.

2

grandes películas

2

La superproducción de la acreditada marca UNIVERSAL

Decepción

Película sincronizada

ACCIDENTE.— En la carretera de Palma, junto a la plaza de San Jaime, un automóvil tuvo la desgracia de atropellar a una niña de nuestro amigo D. Julián Ferrer que salía corriendo de una calle vecina. La niña sufrió lesiones que los médicos calificaron de pronóstico reservado. Del hecho se dió cuenta al Juzgado.

NECROLÓGICA.— El pasado viernes dejó de existir la virtuosa señora Doña Juana Pont Nadal, madre de nuestros amigos el Odontólogo D. Mateo Servera Pont y el Farmacéutico D. Jorge; el entierro y funerales han constituido una imponente manifestación de duelo y un vivo testimonio de las numerosas amistades con que contaba la finada. A sus familiares, especialmente a nuestros indicados amigos y a su tío el Párroco de Lluçmajor D. Andrés Pont transmitimos la expresión de nuestro sentido pesame.

FARMACIA DE TURNO.— Mañana, domingo, a partir de la dos de la tarde queda de guardia la Farmacia de don Gabriel Fuster, calle Fermín Galán.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 11 de la noche la de D. Francisco Gil, calle Julián Besteiro.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 18 — Antonio Galmés Santandreu — Día 23 — Miguel Bauzá Roig — Día 26 — Magdalena Pascual Servera — Día 28 — Sebastián Morey Nicolau — Día 29 — Lorenzo Sureda Blanquer

MATRIMONIOS

Día 27 — Tomas Bosch Adrover con Francisca Ana Aleover Lull.

DEFUNCIONES

Día 25 — Bartolomé Adrover Fons, 9 meses — Francisco Lull Nadal, 79 años — Día 30 — Juana María Pont Salas, 61 años.

Sociedad de crédito "La Confianza"

Esta entidad celebrará Junta General ordinaria, el día 8 de enero de 1933 en su local: calle de la Estrella, n.º 3 principal. Manacor, 28 diciembre 1932.

TEATROS PRINCIPAL

El numeroso público que asistió a las secciones del pasado domingo salió altamente complacido del programa desarrollado. Se presentó una agradable revista en tecnicolor y una película cómica por Stant Laurel y Oliver Hardy, justamente llamados los reyes de la risa. «El carnet amarillo» es una película rica en momentos dramáticos, de gran interés y originalidad. La bella Elisa Landi llena de verismo sus escenas que se desarrollan en la última época de la Rusia de los zares. También es plausible el trabajo de Lionel Barrymore.

El martes tuvo lugar la reposición de la película dialogada en español «La Canción del día», ensayo de film sonoro demasiado conocido y que no satisfizo al público por sus notorias deficiencias.

Sabemos que la empresa de nuestro teatro tiene contratados para la próxima semana algunos de los números de Circo que con tanto éxito trabajan actualmente en el Teatro Balear de Palma.

DEPORTES

HÍPICA

A causa del mal tiempo no se celebraron las anunciadas carreras de caballos; eso es de lamentar por el gran programa de que constaban. Para el domingo día 1 de enero, hemos tenido ocasión de ver el programa, siendo excelente el conjunto de caballos incritos.

FÚTBOL

Es grande el entusiasmo que reina en nuestra veterana sociedad F. C. Manacor con motivo de celebrarse por primera vez la tradicional «noche de uvas». Es propósito de los organizadores realizarla a la manera que se acostumbra en las grandes capitales.

El salón estará profusamente iluminado y artísticamente adornado.

La excelente orquestina «Manacor Jazz» con su bonito repertorio de bailes amenizará el acto.

No es aventurado adelantar que será un éxito rotundo.—RUDHY.

Vendería

Incubadora 600 huevos. Razón: Imprenta Vda. de B. Rosselló

Escuela Premilitar del Tiro Nacional de España establecida en Manacor

(Juan Llitas 83).

De conformidad con lo dispuesto en Circulares del Ministerio de la Guerra de fecha 27 Noviembre de 1931 y 3 Marzo de 1932, todos los mozos sujetos al servicio Militar, que a su incorporación al Cuerpo a que hayan sido destinados, acrediten poseer una instrucción premilitar, limitada a Gimnasia y tiro con fusil o Mosquetón y presenten el Diploma de tirador de 2.ª, expedido por la Sociedad del Tiro Nacional, permanecerán en filas solo ocho meses.

En su consecuencia, esta Escuela, debidamente autorizada, abre un curso abreviado para los reclutas del 2.º 1 amamiento que deben incorporarse a filas en el próximo mes de Febrero, a fin de que si lo desean, puedan optar por tan señalados beneficios dándose de alta en el mismo, para lo cual deberán pedir informes al Capitan Profesor Don Gabriel Sastre que tiene su domicilio en el local Social (Juan Llitas 83) Plaza San Jaime.

Ayuntamiento de Manacor

Debiendo procederse al nombramiento con carácter interino al nombramiento de Director y dos Subdirectores para la creación de una Banda de Música municipal los aspirantes a dichos cargos podrán solicitarlo del Ayuntamiento hasta las diez y ocho del día dos de enero próximo, mediante instancia extendida en papel timbrado de la clase 8.ª a la que acompañarán su cédula personal y en la que expresarán su conformidad con el Reglamento aprobado por la Corporación. Podrán acompañar igualmente relación de los méritos que ostenten los peticionarios.

Manacor 31 diciembre de 1932. — El Alcalde.

Por 11.000 ptas.

vendo casa de sólida y nueva construcción, en sitio muy céntrico de esta ciudad. Consta de bajos y dos pisos.

Para informes: en esta Redacción.

Ayuntamiento

SESIÓN DEL DÍA 27

Bajo la Presidencia del Alcalde reunióse el Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Se aprueba el acta anterior.

Se da cuenta de los B. O.

Se aprueba relación jornales.

Se aprueba relación de cuentas.

Alcalde dice que habiendo acudido en demanda de trabajo noventa obreros y que en vista del mal estado de los caminos por la lluvia excesiva, por lo que es imposible activar los trabajos, propone se hagan dos turnos, de tres días cada grupo.

Soler dice que a la entrada de la calle de Simón Tort, cuya reforma está aprobada y en la Avenida de los Pinos pueden colocarse bastantes obreros; cree que durante una semana podrían dedicarse muchos obreros en estos puntos que por el agua caída está en inmejorables condiciones para facilitar las obras.

Se acuerda colocarlos por ahora en varios puntos.

Llull señala la conveniencia de cuidar de que el agua vaya por el torrente desde la casita de Obras Públicas, sita en la carretera del Puerto, a la Ciudad, para librar de encharcamientos a las fincas vecinas.

Alcalde dice que con el agua que hay actualmente es casi imposible realizarlo.

Soler dice debe hacerse hoy, aunque deba pagarse más a los obreros pues además de librar a los propietarios de los naturales perjuicios se aleja la constante alarma del vecindario al observar que corre el agua fuera del cauce natural del torrente.

Se acuerda acudir sobre el terreno y ordenar según se considere conveniente.

Telegrama Dirección Primera Enseñanza pidiendo el depósito del 25 p.º ofrecido por la Escuela Graduada de 6 grados.

Alcalde dice que desdichadamente no está prevista en el presupuesto esta cantidad importante que hoy se exige de momento, pero que considera necesario que pase a la comisión de Hacienda para que estudie el modo de procurarse las 47.000 pesetas necesarias, ya que sería triste tener que dejar pasar la oportunidad de construir la escuela, por tanto tiempo deseada y tan necesaria a nuestra Ciudad.

Soler dice que conforme con que pase con carácter de urgencia a la Comisión de Hacienda este trascendental asunto, pero que ante los inconvenientes que parecen haberse ya apuntado para conseguir tal cantidad, cree un deber ofrecer su firma y responsabilidad para conseguir un préstamo provisional, esperando que los Sres. Concejales de solvencia se prestarán a facilitar sus firmas.

HERNIADOS CURENSE COMO ESTOS SEÑORES

Palma, 18 de diciembre de 1932.—Sr. D. C. A. Boer, Pelayo, 38, Barcelona.—Muy Sr. mío: La presente sirve para manifestarle mi satisfacción por el buen resultado que me han dado sus aparatos C. A. Boer, gracias a los cuales me he curado de mi hernia, habiendo cumplido sin interrupción mi dura labor del campo. Estará usted contento, como lo estoy yo, al confirmarle que no se me ha reproducido la hernia del lado izquierdo, de la cual me curé en el año 1925, también con sus acreditados aparatos, a pesar de tener 65 años de edad. Agradecido recomiendo su Método a los que padecen de Hernias. Disponga de su affmo. s. s., Antonio Moreno Alvarez, calle de Femenias, 40. Palma de Mallorca.

Palma, 2 diciembre 1932. Sr. D. C. A. Boer, Pelayo, 38, Barcelona. Muy Sr. mío: Le dirijo estas líneas para hacerle patente mi satisfacción al poder autorizarle a publicar la curación de la hernia que sufría. No lo hice antes porque quise experimentar algunos años la duración de tan buen resultado cuanto más apreciable que consideraba difícil a causa de mi avanzada edad. Como puede Vd. suponer, soy un ferviente propagandista de sus acreditados aparatos quedando además agradecido y s. s., Jaime Ribas, c. Zarella, 32, Palma (Mallorca).

Ibiza, 22 noviembre 1932. Sr. D. C. A. Boer, Pelayo, 38, Barcelona. Muy Sr. mío: Curado ya de la hernia que sufría y como prueba evidente de ello declaro que hace más de un año que no llevo ningún aparato, le autorizo a publicar tan feliz resultado que debo al excelente método C. A. Boer. De V. agradecido amigo y s. s., Quinino Cerón, Subalterno de la Estafeta de Ibiza (Baleares).

Herniado: Su caso no puede ser más grave que el que acaba de leer; no vacile más y cúidese su HERNIA como debe. Visite al eminente ortopédico en:

Inca: jueves 5 enero, Fonda España.

Sóller: viernes 6 enero, Restaurant Estación.

Palma: sábado, 7 enero, Hotel Alhambra.

C. A. BOER: Especialista Herniario de París. -- Pelayo, 38 - Barcelona

Alcalde considera que estas proposiciones no deben hacerse en sesión, puesto que ello es obligar en cierto modo a los Concejales a lo que no están obligados: cree que deben hacerse los trabajos para conseguir este dinero dentro las posibilidades del Ayuntamiento.

Soler dice que ha hecho la proposición en previsión de los inconvenientes que puedan surgir ya que sería lastimoso dejar pasar la ocasión, de hacer la escuela y de que vinieran a Manacor 193.000 pesetas del Estado para esta obra.

Pasa a la Comisión.

Secretario dá lectura a dos reclamaciones sobre el impuesto de inquilinato impugnándolo.

Se acuerda darle curso con un dictamen o informe del Ayuntamiento.

Se dá lectura a un escrito de la Minoría Socialista, solicitando se acuerde con carácter de urgencia, el desagüe en las calles del ensanche, comprendidas entre la calle de Artá a la Carretera del Puerto, al par que procederse a su afirmado y rasante definitiva, construyéndose la alcantarilla en la calle de Artá y adyacentes

antes de que se asfalte la primera.

Soler ratifica el escrito explicando su fundamento y alcance.

Mas dice que el Ayuntamiento y Comisión ya se ha preocupado de la cuestión de acuerdo con el Técnico quien tiene confeccionado el plan de rasante y afirmado de aquella barriada para dar comienzo al cual, se había pensado mandar mañana una brigada de obreros para empezar el bordillo así que la necesidad que hoy apunta la minoría Socialista ya la había previsto la Comisión.

Soler dice que la minoría considera de gran necesidad la alcantarilla en la calle de Artá, para que las transversales pueda desaguar en la misma: cree que debe realizarse la rasante de aquellas calles de la barriada para que queden en estado definitivo; que lo consideran de gran urgencia.

Mas dice que se consultará al técnico.

Alcalde explica los trámites a realizar para la alcantarilla.

Mas dice que en muchas calles se solicita la alcantarilla, siendo partidario de empezar por aquellas vías cuyos vecinos lo tienen solicitado.

Soler dice que debe hacerse antes de que se asfalte, solicitando se acuerde urgente la necesidad del saneamiento de aquella barriada.

Se acuerda pase la necesidad y el asunto a estudio y dictamen del técnico, para realizar después la reforma.

Se faculta a la Comisión Enseñanza para hacer el diseño de la reja de la Escuela Graduada, y proceder a su realización.

Mas J da cuenta del mal estado de un puente en un camino.

Se acuerda remediarlo enseguida.

Alcalde propone se acuerde solicitar una subvención a la Diputación para la Casa Beneficencia, acordándose.

Fullana da cuenta rifa lechonas a beneficio Casa Beneficencia: da cuenta del auxilio a 58 familias necesitadas de 10 pesetas a cada una; pagados todos los gastos de aquella rifa y las pesetas de aquellas familias, quedan 386 pesetas que ingresan como beneficio líquido para la Casa de Beneficencia.

Se aprueba.

Llull propone se resuelva de una vez el expediente de responsabilidades

Alcalde dice que pasó el expediente a la Comisión de Hacienda la cual lo tiene en estudio; señala la conveniencia de estudiarlo detenidamente para hacerse cargo de todos sus detalles, dada su extensión, emplaza a todos para que lo estudien detenidamente para que con perfecto conocimiento de causa puedan dictaminar.

Llull dice que la calma de la Comisión no responde a las prisas que se dieron al dictamen del Instructor; dice que las pesetas que se deben y están pendientes de aquella resolución han de pagarse a los acreedores; que la minoría ya tiene dado su dictamen.

Alcalde cree que el dictamen del ciudadano Soler no es el de ninguna minoría y que la socialista no lo ha dado todavía, ni lo ha estudiado a fondo para darlo.

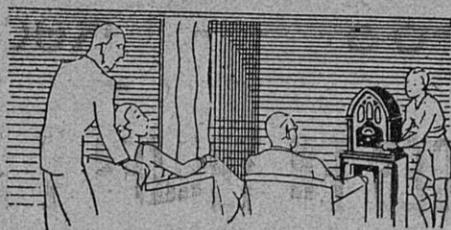
Fullana dice que el expediente se instruyó a solicitud del Ayuntamiento y que no se dió opinión alguna sino que pasara a la Comisión de Hacienda; quiere que si hay responsabilidad alguna debe exigirse.

Soler dice que aceptó el cargo de Juez para depurar hechos y que nadie se inmiscuyó en la instrucción del expediente cuyo informe obedece solamente al dictado de su conciencia y honradez; suplica se active el estudio con más motivo porque desearía conocer la opinión del Ayuntamiento sobre su dictamen y actuación como Juez.

Fullana dice que no corre tanta prisa

Llull ratifica considerando que es hora.

Alcalde dice que no es asunto de fracción ni partido, es del Ayuntamiento y el día que dictamine deben todos sus miembros conocerlo bien y votar según su propio sentir.



Elegante modelo compacto, superheterodino con pentodo y variable Mu y altavoz dinámico.

ATWATER

KENT

RADIO

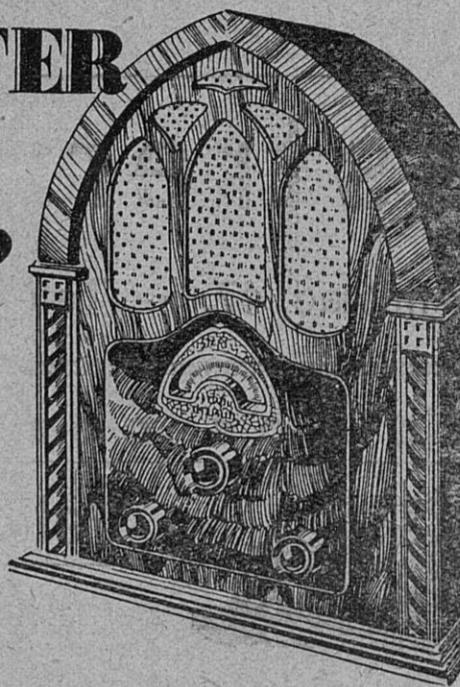
DE VENTA
EN LA

Platería y Relojería



de

Antonio Miró



ARCTURUS: la mejor válvula para radio

Y no habiendo más asuntos a tratar se levanta la sesión.

COMENTARIO

Está sobre el tapete, la cuestión de la Escuela Graduada de seis grados, por la que suspiramos tantos años, por la que se hizo propaganda electoral; por la que un concejal realizó en Madrid gestiones directas con el Ministro de Instrucción; aquella escuela que era el colofón del plan de enseñanza de un programa político...

Y de las conversaciones oídas, y de la discusión escuchada en el salón de sesiones, parece desprenderse, que pudiera escaparnos la oportunidad que se nos ha puesto en las manos, de lograr enseguida el boceto de aquellos anhelos, aquellas aspiraciones y gestiones.

Y no puedo concebirlo siquiera; no puedo aceptar que un Ayuntamiento de una población de 20.000 almas, para el que la construcción de esta escuela, es ya cuestión de dignidad y prestigio, haya dudado ni un momento de la posibilidad de aprontar las 47 mil pesetas necesarias para la construcción de la escuela que necesita el pueblo

No es extemporanea, no, la sugerencia de Soler al ofrecer su responsabilidad personal, y solicitar la de los otros concejales para en caso de posibles inconvenientes que pudieran surgir de momento en la economía municipal, buscar las pesetas con la responsabilidad de su patrimonio.

Y no es improcedente la propuesta

del Sr. Soler, porque se ha hecho cargo de lo que le tocaría hacer a un Ayuntamiento que por falta de crédito o responsabilidad para conseguir 47 mil pesetas tuviera que quitarle a la Ciudad la posibilidad de hacerse el Centro de Cultura que sus necesidades reclaman con caracter de urgencia; por otro lado nadie ignora la importancia que tiene para los obreros locales la perspectiva de 240.000 pesetas gastadas en la Ciudad en la construcción de este centro de Enseñanza, circunstancia que si bien es de segundo término, no por eso es menos digna de tener en cuenta.

De todos modos me atrevo a afirmar que se hará la escuela, aunque para ello fuera preciso echar mano a recursos mas heroicos, que el propuesto por Soler, con parecerlo mucho el señalado, según se desprende de las impresiones recogidas.

Lo contrario representaría la humillación más grande para la ciudadanía de un pueblo.

JOB

AZULEJOS

Espléndida variedad en nuevos y modernos dibujos.

Gran surtido en materiales de construcción.

Miguel Riera Billoch

al lado Banca March.—Manacor.

Temporada 1932-33 - - Recibidas las últimas



NOVEDADES EN TRAJES Y ABRIGOS

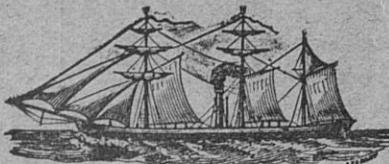


Sastrería COLOMER

Calle Amistad, 47. -- Teléfono 84.

MANACOR

PARA LOS COMERCIANTES



Veleros a Motor

Servicio Regular Semanal entre

BARCELONA -- PORTO-COLON

Consignatario en Barcelona:

Francisco Arguibau

Paseo Colón, 18. — Dirección telegráfica: Farguibau. Teléf. 15732



Consignatario en Felanitx:

Antonio Artigues

Mayor, 28.—Teléfono n.º 40 — Dirección telegráfica: Randa.

Para informes en Manacor, dirigirse a la Imprenta de este Semanario

Café Restaurant Orient

HORCHATERIA y PASTELERIA

CANTOMEU

Servicio a la carta

Constitución, 106. Teléfono 1416. Palma de Mallorca

Devocionario Mes del Rosario

en tela negra. 454 páginas

1'50 PTAS.

DE VENTA: Imprenta, Librería, Vda. Rosselló

ALMACENES POU FONDO

Se hacen COLCHONES de todas clases y estilos. — Se confeccionan también COLCHAS, EDREDONES y COJINES para todos los gustos, de lana, miraguano, lana de corcho y de algodón.

Para los propietarios

de Casas en Porto-Cristo: Materiales para toda clase de construcciones de albañilería.

Antonio Martí (Mel'la)

Carretera de Manacor = Porto-Cristo

¿Quiere V. aumentar sus

VENTAS?

ANUNCIE EN

Voz y Voto

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PRECIOS:

Una página 25 ptas.
Media página 15 »
4.º de página 10 »
8.º de página 7'50 »

Anuncios intercalados: 25 céntimos la línea de cuerpo 9.

NOTA:—Por cinco o más inserciones, descuentos proporcionales.

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR

ULTIMAS NOVEDADES

en Trajes y Abrigos

SASTRERIA RIERA - J. Lliteras, 60